



Office of Energy Efficiency
EnerGuide for Vehicles
and AutoSmart

All About Driving Smarter



No doubt about it:

*saving money
is a good thing*

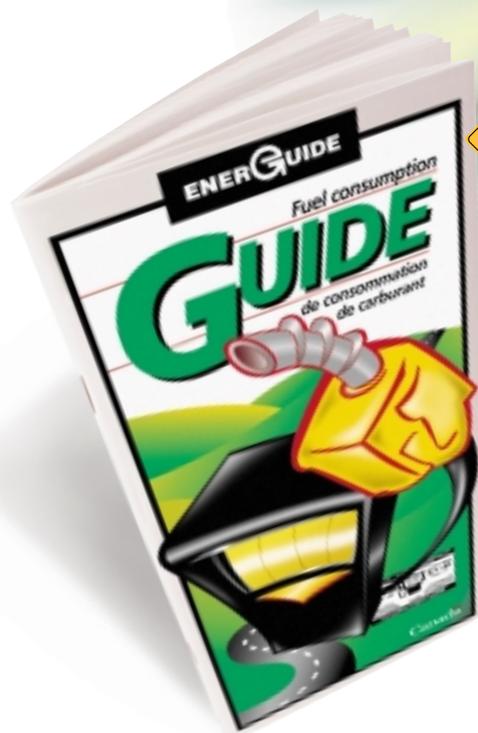
A few easy steps can land you on the road to saving money – just by improving your vehicle's fuel efficiency. A mere 10-percent increase in fuel efficiency

can put hundreds of dollars in your pocket and **reduce greenhouse gas emissions**. Then everyone can breathe a little easier!

What can you do?

Through the AutoSmart and EnerGuide for vehicles programs, the Office of Energy Efficiency has put together a series of **FREE** easy-to-use tools – suggestions on smart habits in buying, driving and maintaining vehicles – that will help you **get the most out of your vehicle at the least expense**.

Check these tools out before you buy...



Fuel Consumption Guide

Get fuel consumption information on new car and truck makes and models sold in Canada. This guide tells you who's guzzling gas and who's just sipping. What's more, this guide is **updated every year**. Whether hard copy or off the Web, it's great for car shoppers like you.

The EnerGuide for Vehicles Awards



Every year, discover another version of "The envelope, please." The EnerGuide for vehicles Awards go to the manufacturers of the most fuel-efficient vehicles in nine vehicle categories. Compare the new vehicles on your shopping list with these winners and see **your fuel savings opportunity**.

Be "Auto\$mart"



The Auto\$mart Guide

Imagine 72 pages jammed with simple tips on how to shop, drive and keep your car in top shape to minimize fuel consumption costs. Find out the importance of correct tire pressure and car maintenance as well as proven alternatives to gasoline. Dispel the myth of engine idling and discover the damage it can do to your car and the environment. It's all here in black and white.

Teaching Fuel Efficiency

This driving instructors' guide helps put student drivers on the road to smarter and safer driving. The binder is chock full of fuel-efficient driving tips, quizzes, courses and helpful hints on buying and maintaining a car. What's more, there's even a CD-ROM and a video!



Watch for the EnerGuide Label

on the windows of all new cars. It's an "apples-to-apples" comparison of fuel consumption based on government-approved tests. You get another solid piece of information to help in your buying decision.



Car Economy Calculator

Want a handy way to keep track of your fuel consumption? This log helps you figure out what you're saving and alerts you to any maintenance problem associated with increased fuel consumption.

For your free copy of any or all of these tools
call **1 800 387-2000**

or

drive the information highway to our Web site at
www.oe.nrcan.gc.ca/vehicles



Office of Energy Efficiency
Office de l'efficacité énergétique

Leading Canadians to Energy Efficiency at Home, at Work and on the Road

The Office of Energy Efficiency of Natural Resources Canada is a dynamic organization with a mandate to renew, strengthen and expand Canada's commitment to energy efficiency in order to help address the challenges of climate change.

Tout sur Le bon sens au volant



Chose certaine :

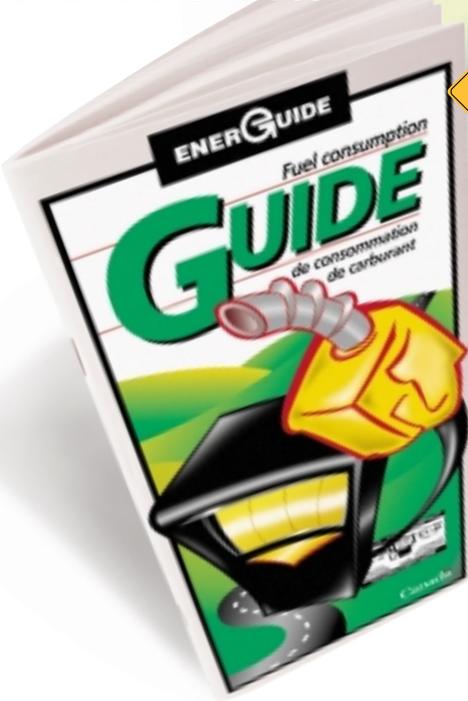
économiser de l'argent, c'est plein de bon \$ens.

Il suffit de pas grand chose pour obtenir une meilleure performance énergétique de votre véhicule tout en économisant. Une amélioration d'à peine 10 p. 100 de votre consommation de carburant vous permet d'empocher des centaines de dollars, sans oublier que vous contribuez à **réduire les émissions de gaz à effet de serre** et à moins polluer notre atmosphère.

Suivez les indications

Dans le cadre de ses programmes Le bon Sens au volant et ÉnerGuide pour les véhicules, l'Office de l'efficacité énergétique (OEE) a préparé pour vous une série d'outils GRATUITS, faciles à utiliser. Vous y trouverez des suggestions pratiques sur l'achat, la conduite et l'entretien de votre véhicule qui vous aideront à en **tirer le meilleur parti au meilleur coût possible.**

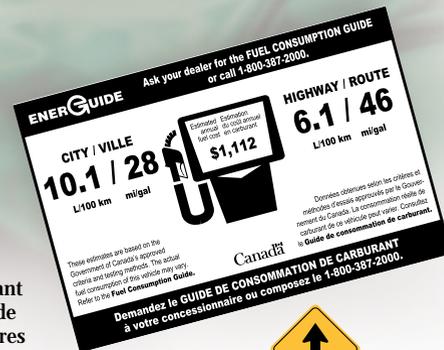
Consultez ces outils avant d'acheter



Guide de consommation de carburant

Renseignez-vous sur la consommation de carburant de toutes les marques et de tous les modèles de voitures et de camions neufs vendus au Canada pour savoir lesquels sirotent le carburant et lesquels le siphonnent. Ce guide est **mis à jour annuellement**. Procurez-vous un exemplaire imprimé ou consultez-le dans le Web. Aucun acheteur de voiture ne peut s'en passer.

Ask your dealer for the FUEL CONSUMPTION GUIDE or call 1-800-387-2000.



Soyez à l'affût de l'étiquette ÉnerGuide

apposée sur la fenêtre de tout véhicule neuf. Elle permet de comparer des «pommes avec des pommes», c'est-à-dire de comparer la consommation de carburant de véhicules d'une même catégorie. Résultat d'essais approuvés par le gouvernement, elle vous offre de l'information digne de confiance pour vous aider à faire un choix éclairé.

Prix ÉnerGuide pour les véhicules



Chaque année, découvrez une autre variante de : «Et le gagnant est...». Les Prix ÉnerGuide pour les véhicules sont décernés aux fabricants des véhicules les plus éconergétiques dans neuf catégories. Comparez les véhicules neufs inscrits sur votre liste d'emplètes avec le gagnant dans la même catégorie de véhicules et voyez vous-même les **possibilités d'économies de carburant.**

Faites preuve de bon \$ens au volant



Le guide du bon \$ens au volant

Imaginez 72 pages remplies de conseils simples et pratiques sur la façon d'acheter une voiture, de la conduire et de la maintenir en bon état pour réduire le plus possible vos dépenses en carburant. Apprenez l'importance de vérifier la pression des pneus et de veiller à l'entretien de votre véhicule et renseignez-vous sur les carburants de remplacement... ils ont fait leurs preuves. Découvrez les dommages que la marche au ralenti peut causer à votre voiture et à l'environnement. C'est tout écrit dans le guide, en noir sur blanc.



Le calculateur des économies au volant

Vous cherchez un moyen pratique de suivre de près votre consommation de carburant ? Ce «journal de bord» vous aide à calculer vos économies de carburant et vous signale tout problème d'entretien associé à une augmentation de la consommation de carburant.

Enseignement de la conduite éconergétique

Ce guide à l'intention des moniteurs de conduite aide les nouveaux automobilistes à conduire plus intelligemment et plus prudemment. Avec ses jeux questionnaires et ses cours pratiques – sans oublier le cédérom et la vidéo –, il déborde de renseignements utiles sur les moyens d'économiser le carburant et sur l'achat et l'entretien d'une voiture.



Pour obtenir un, plusieurs ou tous ces outils, composez le **1 800 387-2000**

ou

Empruntez l'infoposte jusqu'à notre site Web à www.oeecan.gc.ca/vehicules

